

## Centro Studi Martino Martini

Il Centro Studi intitolato a Martino Martini (1614-1661), missionario gesuita trentino che visse e operò in Cina, autore di importanti opere in campo storico, geografico e filologico, ha sede a Trento, dove svolge attività di ricerca, studio e documentazione sulla storia, la cultura e la realtà socio-economica della Cina.

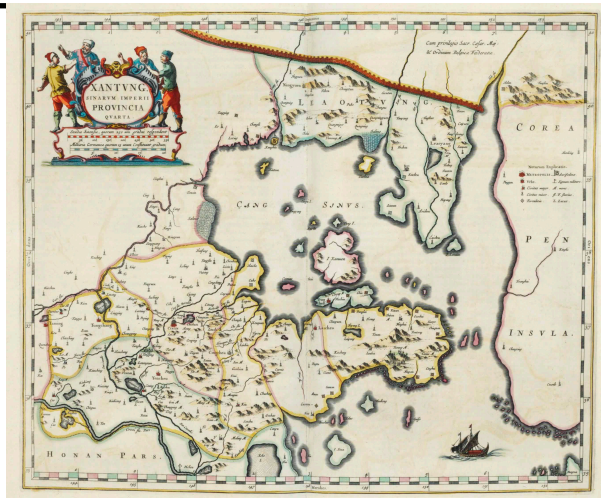
Pubblica in edizione critica l'*Opera Omnia* di Martino Martini, la collana storico-scientifica *Orsa Minore*, la rivista *Sulla via del Catai*, semestrale sulle relazioni culturali tra Europa e Cina, e la collana *Miscellanea* di testi biografici, letterari e teatrali.

Promuove e organizza convegni, workshop, seminari, mostre e attività divulgative su temi di carattere storico, economico, geografico, artistico, filosofico e linguistico. Opera in stretta connessione con l'Università di Trento e intrattiene relazioni e scambi con istituti culturali e accademici italiani, europei e cinesi.



### Centro Studi Martino Martini

Università degli Studi di Trento  
Palazzo Paolo Prodi - Via T. Gar 14  
38122 Trento - Italy  
Tel. +39 0461 281343 281495 281996  
e-mail [centro.martini@unitn.it](mailto:centro.martini@unitn.it)  
<https://www.martinomartinicenter.org/>



## MOSTRA

### ALLA SCOPERTA DEI NUOVI MONDI *Asia e America, Cina e California nella cartografia europea di età moderna*

*Dal 20 al 25 novembre 2023 presso  
Università di Trento, Palazzo Prodi Atrio Sud  
Via Tommaso Gar 14, Trento*

Una carrellata di 21 pannelli, di cui il primo di carattere introduttivo e gli altri equamente divisi fra rappresentazioni del continente asiatico e di quello americano, con particolare riferimento a Cina e California, in un percorso cronologico a partire da Tolomeo per arrivare fino al Settecento.



衛匡國

CENTRO STUDI MARTINO MARTINI  
per le relazioni culturali Europa-Cina

Inaugura i

## MARTINI DAYS

*Martino Martini  
I Missionari Gesuiti Trentini  
e la Globalizzazione del '600*



**Trento 20-25 Novembre 2023**  
*Palazzo Prodi Via Tommaso Gar 14 Trento*



UNIVERSITÀ  
DI TRENTO



Provincia  
Autonoma  
di Trento



ARCIDIOCESI  
DI TRENTO



Cooperazione  
Trentina

## MARTINI DAYS

Giornate dedicate a Martino Martini, ai missionari gesuiti trentini e alle relazioni culturali tra Europa, Cina e America tra passato, presente e futuro.

### PREOPENING

#### Giovedì 9 Novembre

Ore 18:00

Teatro San Marco Via S. Bernardino

Ingresso gratuito

proiezione film

**The Farewell. Una bugia buona**

2019, Lulu Wang

### PROGRAMMA

#### Lunedì 20 Novembre

Ore 16.30

Palazzo Prodi, Aula 1

**Opening Martini Days**

Saluti istituzionali

Prolusione

**Cina ed Europa lontani e vicini**

Prof. Federico Masini, Sapienza Università di Roma

Ore 18.00

Palazzo Prodi, Atrio Sud

Vernissage Mostra

**ALLA SCOPERTA DEI NUOVI MONDI**

**Asia e America, Cina e California nella cartografia europea di età moderna**

Mostra didattica dedicata all'evoluzione della cartografia di Asia e America in età moderna, come testimonianza della progressiva esplorazione e conoscenza geografica dei rispettivi territori, con particolare riferimento alla Cina e alla California, luoghi d'elezione dell'attività di Martino Martini ed Eusebio Chini.

Visita guidata di Aldo Caterino, curatore della mostra

#### Martedì 21 Novembre

Convegno

**MARTINO MARTINI E EUSEBIO CHINI:  
MISSIONARI, GEOGRAFI E CARTOGRAFI**

Palazzo Prodi, Aula 1

Sessione I

**I missionari gesuiti e la descrizione del mondo**

Ore 10:00-12:30 – Chair Elisa Giunipero

**I viaggi e la cartografia nell'età delle scoperte geografiche**

Prof. Annalisa D'Ascenzo, Università Roma Tre

**L'immagine dell'Asia e della Cina nella cartografia**

**europea** Dott. Marco Caboara, Hong Kong University of Science and Technology

**Il tirolese Josef Tiefenthaler, missionario gesuita e**

**geografo dell'India** Mons. Luigi Bressan, Diocesi di Trento

**Eusebio Chini, esploratore ed evangelizzatore nella**

**Nuova Spagna** Prof. Serena Luzzi, Università di Trento

Sessione II

**Martino Martini e Eusebio Chini**

Ore 15:00-17:30 - Chair Riccardo Scartezzini

**Martino Martini, autore del primo atlante europeo della**

**Cina** Prof. Federico Masini, Sapienza Università di Roma

**I missionari gesuiti e i loro interlocutori cinesi: due mondi a**

**confronto** Prof. Elisa Giunipero, Università Cattolica, Milano

**L'immagine dell'Occidente negli atlanti e nelle mappe**

**missionarie in Cinese** Prof. Paolo De Troia, Sapienza Università di Roma

**Eusebio Chini, la cartografia dell'America e la vexata**

**quaestio della Bassa California: isola o penisola**  
Dott. Aldo Caterino, Istituto Idrografico della Marina

#### Mercoledì 22 Novembre

Ore 11:30-13.00

Palazzo Prodi, Aula 1

Tavola rotonda

Prof. Sofia Graziani e Prof. Ivan Cardillo

discutono il volume **Cina, Europa, Stati Uniti.**

**Dalla Guerra fredda a un mondo multipolare**

(a cura di Agostino Giovagnoli e Elisa Giunipero, ed.

Guerini e Associati, 2023) Sarà presente la curatrice

#### Giovedì 23 Novembre

Ore 10.35-11.25 Liceo Scholl

Workshop

**Gli europei in Asia e la globalizzazione del '600**

Dott. Aldo Caterino

Ore 15:00 – 16:00

Palazzo Prodi Aula 2

**Shots of Martini, ponti tra le culture**

**L'immagine di M. Martini nelle scuole superiori**

Prof. Maria Assunta Contino, Liceo Scholl

Ore 16:00 – 17:00

Palazzo Prodi Aula F. Cambi

**La comunità cinese in Trentino, sfide e difficoltà**

Dott. Michele Larentis, Cinformi

Wu Wenguo e Fu Hei, Associazione Cinese Trentino

Ore 18:00

Teatro San Marco Via S. Bernardino

Ingresso gratuito

proiezione film

**Lettere di uno sconosciuto**

2015, Zhang Yimou

#### Venerdì 24 Novembre

10.30 -12.00

Palazzo Prodi, Aula 6

**La Cina del futuro tra Dirigismo e Liberismo**

Prof. Ivan Cardillo, Università di Trento

Prof. Michele Geraci, New York University Shanghai

Modera: Dott. Graziano Molon, Consorzio Vini del Trentino